

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 97 (2010)
Heft: 5: Eleganz = Elégance = Elegance

Rubrik: Im nächsten Heft ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bild: Ariel Huber

et cetera: Mahendra Raj

Er hat als Bauingenieur mit allen Grössen der indischen Architektur zusammen gearbeitet und dabei nicht nur die Bauten, sondern auch das Gesicht des modernen Indien entscheidend geprägt: Mit einem Beitrag über Mahendra Raj und einige seiner wichtigsten Werke geben wir Einblick in eine erfolgreiche und hierzulande wenig bekannte Karriere. Die Analyse vergangener Jahrgänge der Zeitschrift «Bauen + Wohnen» zeigt, wie die erste Nachkriegsarchitektur im Westen und im Osten durch das Klima des Kalten Kriegs geprägt worden ist. Überhaupt gibt der Dialog mit der Vergangenheit im kommenden Heft den Takt an: Ein Atelier- und Wohnhaus in Berlin knüpft mit seiner Schroffheit an den Stil des Brutalismus an; ein Kulturzentrum in Soignies in Belgien verankert institutionelle und populäre Kultur in der mittelalterlichen Stadtstruktur. Und eine neue Siedlung von atelier 5 entwickelt erfolgreich Konzepte weiter, die schon in Halen formuliert worden sind.

et cetera: Mahendra Raj

En tant qu'ingénieur civil, il a travaillé avec tous les grands de l'architecture indienne et par là, a influencé non seulement les bâtiments, mais aussi le visage de l'Inde moderne de façon décisive: Dans une contribution sur Mahendra Raj, nous allons donner un aperçu de sa carrière couronnée de succès, mais peu connue chez nous. L'analyse des dernières décennies de la revue «Bauen + Wohnen» montre que la première architecture de l'après-

guerre a été fortement influencée, à l'Ouest comme à l'Est, par le climat de la guerre froide. Le dialogue avec le passé donnera d'ailleurs le ton dans le prochain cahier: à Berlin, un atelier et maison d'habitation renoue par sa rudesse avec le style du brutalisme; à Soignies en Belgique, un centre culturel ancre la culture institutionnelle et populaire dans une structure de ville moyenâgeuse. De plus, atelier 5 revisite avec succès dans un nouveau lotissement des concepts qu'il avait déjà développés à Halen.

et cetera: Mahendra Raj

As a civil engineer he worked with all the major figures of Indian architecture and thus decisively influenced not only the buildings but also the face of modern India: in a contribution about Mahendra Raj and a number of his most important works we offer an insight into a successful career that is far too little known in Western Europe.

An analysis of past decades of the journal «Bauen + Wohnen» shows how the first post-war architecture in the West and the East was shaped by the climate of the Cold War. And, in general, the next issue is shaped by a dialogue with the past: the brusqueness of a studio and apartment building in Berlin establishes links to the style of Brutalism; a culture centre in Soignies in Belgium anchors institutional and popular culture in the mediaeval structure of the town. And a new housing development by atelier 5 successfully develops concepts that were earlier formulated in Halen.

Impressum

97./64. Jahrgang, ISSN 0257-9332
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal
jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

Verlag und Redaktion

Talstrasse 39, CH-8001 Zürich
Tel. 044 218 14 30, Fax 044 218 14 34
E-Mail: redaktion@wbw.ch
www.werkbauenundwohnen.ch

Verband

BSA / FAS Bund Schweizer Architekten /
Fédération des Architectes Suisses, www.architekten-bsa.ch

Redaktion

Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Tibor Joanelly (tj), Caspar Schärer (cs),
Anna Schindler (as)

Geschäftsleitung

Regula Haffner (rh), Mitarbeit Linda Benz

Grafische Gestaltung

heike ossenkop pinxit, Hanno Schabacker, Barbara Urben
www.hopinixit.ch

Redaktionskommission

Astrid Stauer (Präsidentin), Stephanie Bender,
Francesco Buzzi, Josefa Haas, Dorothee Huber, Jakob Steib

Druckvorstufe

NZZ Fretz AG, Schlieren

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Anneke Bokern, Amsterdam; Geneviève
Bonnard, Monthey; Francesco Collotti, Milano; Ros Diamond, London;
Paolo Fumagalli, Lugano; Markus Jakob, Barcelona; Gert Kähler,
Hamburg; Momoyo Kaijima, Tokio; Otto Kapfinger, Wien; Jacques Lucan,
Paris; Christoph Luchsinger, Luzern; Rodolphe Luscher, Lausanne;
Sylvain Malfroy, Neuchâtel; Philipp Oswalt, Berlin; Petr Pelčák, Brno;
Andreas Ruby, Köln; Yehuda Safran, Paris; Karin Serman, Zagreb; Klaus
Dieter Weiss, Hannover; Anne Wermeille, Porto. bauen + rechten: Dominik
Bachmann, Rechtsanwalt, Zürich; Isabelle Vogt, Rechtsanwältin, Zürich

Übersetzungen

J. Roderick O'Donovan, Eva Gerber, Florent Jalon

Inseratenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH
Gilbert Pfau, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich
Verlagsleitung: Judith Guex
Tel. 044 362 95 66, Fax 044 362 70 32, insertate@wbw.ch

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 272 72 36, Fax 071 272 75 86
E-Mail: wbw@swissprinters.ch

Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

| | | |
|----------------------|-----|-------|
| Jahresabonnement | Fr. | 200.- |
| Studentenabonnement | Fr. | 140.- |
| Einzelhefte (+Porto) | Fr. | 25.- |

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

| | | |
|----------------------|-------|-------------|
| Jahresabonnement | Fr./€ | 220.-/135.- |
| Studentenabonnement | Fr./€ | 145.-/95.- |
| Einzelhefte (+Porto) | Fr./€ | 25.-/16.- |

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens
8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das
Abonnement als erneuert. Vervielfältigung, Nachdruck oder elektronische
Weiterverarbeitung, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des
Verlages.

Umschlag

Rölex Learning Center in Lausanne von SANAA
Bild: Hisao Suzuki